

主编·钱乘旦  
著·唐昊 彭沛



英联邦国家现代化研究丛书

*The Islamic Republic Of Pakistan  
The People's Republic Of Bangladesh*

# 巴基斯坦 孟加拉

面对种族和宗教的冲突





英联邦国家现代化研究丛书

# 巴基斯坦 孟加拉

—— 面对种族和宗教的冲突 ——

唐昊 彭沛 著  
杨豫 学术指导

四川人民出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

巴基斯坦·孟加拉：面对种族和宗教的困境 / 唐昊、  
彭沛著 . —成都：四川人民出版社，2002.5  
(英联邦国家现代化研究丛书/钱乘旦主编)  
ISBN 7 - 220 - 05875 - 6

I . 巴… II . ①唐… ②彭… III . ①现代化建设 -  
研究 - 巴基斯坦 ②现代化建设 - 研究 - 孟加拉国  
IV . D735

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 030599 号

BA JI SI TAN MENG JIA LA

### 巴基斯坦 孟加拉

——面对种族和宗教的困境

钱乘旦 主编 唐昊 彭沛 著

责任编辑	刘周远
封面设计	毕生
技术设计	戴雨虹
出版发行	四川人民出版社(成都盐道街 3 号)
网 址	<a href="http://www.bookss.com">http://www.bookss.com</a>
E-mail:	scrmcbf@mail.sc.cninfo.net
防盗版举报电话	(028)86679239
印 刷	四川省滨江印刷厂印刷
开 本	850mm × 1168mm 1/32
印 张	9.125
字 数	200 千
版 次	2002 年 5 月第 1 版
印 次	2002 年 5 月第 1 次印刷
印 数	1 - 2000 册
书 号	ISBN 7 - 220 - 05875 - 6 / K · 828
定 价	22.00 元

■ 著作权所有·违者必究

本书若出现印装质量问题,请与工厂联系调换

主编

钱乘旦

编委

蔡行端 杨豫 陈晓律

沈汉 张苹





Bangladesh Pakistan

# 丛书总序

钱乘旦

本丛书讨论英联邦国家的现代化。按照丛书的整体规划，我们对英联邦国家逐一进行研究。较大、较重要的国家及与中国关系较密切的国家每个国家写一本书，其他国家则按地区分组，一个地区合为一本。

现代化研究在中国起步已十多年了。十多年来，人们对现代化的理解逐渐加深。人们的认识已不再停留在理论上，中国的现代化实践使人们有了感性的知识，他们思考的问题也越来越深入了。然而迄今为止，现代化的学术研究还基本停留在理论阐述上，个案分析相当少。这在现代化研究的初期阶段是合情合理的，因为当人们对“现代化”是什么还不甚了了时，不谈现代化的理论就无法往下谈。在这十多年中，学者们把现代

化的理论梳理了一遍，并提出了自己的一些看法。由于这项工作，现代化的理论至少在中国知识阶层中已经比较普及了，人们不会对现代化的一般学说感到陌生。很多专谈现代化理论的书（包括翻译作品）相继问世；其他一些著作，虽不专做现代化研究，却也有意无意地运用了现代化理论，自觉不自觉地选取了现代化的研究角度。

尽管如此，个案研究的作品还是太少了。国际学术界已经非常重视个案分析，其中有些作品还相当出色。但这些作品介绍到中国来的并不多，而中国人自己做的则更少。一般来说，现代化的理论从宏观上看似乎并不错，但一放到具体国家的经历中去，就立刻碰到各种问题。理论的抽象本来应来自实践的总结，理论的认定和修改也来自对具体实例的分析。所以，现代化研究发展到现在只谈理论就不行了，应该离开泛泛而谈的理论，进入具体的个案分析。

我们这套书就是对英联邦国家做个案分析。通过分析，试图揭示不同国家的不同发展经历。每一个国家都有其独特的经历，但是从发展道路方面说，英联邦国家又都有相似之处。所有英联邦国家都有一个共同之点，即都经历过英国殖民主义统治时期。英国的统治在英联邦国家历史上留下印痕，对它们独立后的发展造成影响。另一方面，所有英联邦国家的现代化都是在殖民主义入侵的刺激下才开始的，因此它们都是被迫进入现代化过程。这样两个共同点就决定了它们在现代化道路上的相似之处，即英国式的发展道路在英联邦国家留下了遗产。对许多英联邦国家来说，发展是渐进的，暴力冲突不常见。多数



Bangladesh Pakistan

英联邦国家的独立过程是平稳完成的，这使殖民时期的制度在独立后仍然被保留下许多。制度方面的延续性使独立后的发展也基本上沿着和平的方向前进，断裂突变的现象很少发生。这样，对多数英联邦国家来说，尽管其现代化的经历各不相同，但它们发展的道路又比较相似，有其共通之处。多数英联邦国家走的是英国式道路，动荡比较少，政局比较稳定，有利于国家发展。

但在共性之下，每一个国家又有其个性，在现代化道路上，都碰到过各自独特的障碍，克服这些障碍并不是一件容易的事。各个国家都有特别的历史经历，有独特的文化背景，历史形成了独特的民族传统，要实行现代化，就要解决这些特殊的困难。这样就造成了现代化过程中的个性问题。要排解这些问题，需要靠每一个国家自身的智慧。于是我们看到，在解决这些问题的过程中，有些国家进展顺利，有些国家路途曲折，有些国家成功较多，有些国家失败不绝。既如此，成功和失败是如何产生的？顺利和曲折又是怎么形成的？历史文化的因素固然重要，但现代化的执行过程有时也起决定性作用。国家的成熟与否往往就会表现在这里，表现在它是否能跨越现代化过程所面临的障碍，以及跨越障碍在多大程度上是比较顺利进行的。

作为英国过去的殖民地，英联邦国家可以分成三种类型。第一种类型是英国过去的移民殖民地，其人口由英国及欧洲其他国家的移民构成。这些殖民地与英国有共同的文化背景，殖民地建立之初，现代化过程就已经开始，其进展程度几乎与英国同步。独立后，它们面临的最大问题是欧洲文明的本土化问

题，现代化如何移植于一个新生的民族国家？第二类是有较深厚文化传统的国家，在殖民者入侵之前已经有比较悠久的历史。这些国家的现代化不像第一种类型那样可以顺利地移植，欧洲文明进入之时，就出现两种文明的冲突，因此其最大的障碍就是如何调解这些冲突，调解失败就意味着现代化过程受挫——殖民时期的遗产既可是一堵高墙，也可是一座桥梁。第三种类型是原有的社会发展水平相对较低的国家，在成为殖民地时尚属于部落社会或其他类型的社会。殖民统治给这些地区强加了一部现代国家的机器，一旦殖民主义撤离，这些国家能否维持这部机器运转呢？这是一个严重的问题。总之，各种类型的国家都有各自的难题，而在解决这些难题时，不同国家采取了不同的对策，于是结果就不同了，有些成功，有些失败，成功的经验和失败的教训对其他国家来说都具有特别的意义。

我们之所以选择英联邦国家作为个案研究的对象，正是因为英联邦国家包容广泛。它们中既有发达的国家，也有发展中国家，还有不发达或相当不发达的国家。其分布地域广，全世界五大洲都有。其文化背景包罗万象，人种民族也无所不有。对这样一个仅以都曾接受过英国统治为共同点的国家群体做出分别的个案研究是很有意思的。若最后将研究的结果进行比较，就立刻可以看出不同类型国家现代化过程中的共性与个性，这可以帮助我们在一个更深的层次上理解世界现代化，也可以帮助我们观照中国的现代化，在比较与借鉴中给它注入新的关怀。



Bangladesh Pakistan

# 目 录

## 丛书总序

引 言 ..... ( 1 )

第一章 前殖民地时期的历史与文化 ..... ( 11 )

    一 前殖民地时期的巴基斯坦 ..... ( 11 )

    二 前殖民地时期的孟加拉 ..... ( 18 )

第二章 殖民地时期的经历 ..... ( 23 )

    一 英国人的到来 ..... ( 23 )

    二 穆斯林社会的衰落 ..... ( 26 )

    三 穆斯林民族主义的兴起 ..... ( 29 )

    四 “两个民族”理论和巴基斯坦建国 ..... ( 33 )

## 目 录

<b>第三章 动荡与停滞（1947—1958）</b>	(44)
一 议会民主制的最初尝试	(45)
二 举步维艰的经济	(57)
三 建国初期的社会问题及其根源	(66)
<b>第四章 “发展的十年”（1958—1969）</b>	(75)
一 阿尤布的政治体制改革	(76)
二 阿尤布时期的经济“奇迹”	(89)
三 阿尤布政府的垮台及其启示	(102)
<b>第五章 内战与分裂（1969—1972）</b>	(108)
一 1970年大选前后的巴基斯坦	(109)
二 巴基斯坦分裂的原因	(114)
<b>第六章 低谷中的70年代</b>	(122)
一 布托：重建议会民主制	(123)
二 “伊斯兰社会主义”	(132)
三 1977年大选和布托政府的垮台	(146)
四 穆吉布·拉赫曼时期的孟加拉	(153)
<b>第七章 调整与改革时期</b>	(168)
一 齐亚·哈克：从军人集权到民主政府	(169)
二 齐亚·哈克的经济政策：调整与发展	(178)
三 齐亚·拉赫曼与艾尔沙德时期的孟加拉	(187)



<b>第八章 90年代的现状透視</b> .....	(214)
一 90年代的巴基斯坦政局及其展望 .....	(214)
二 90年代的巴基斯坦经济：挑战与应战 .....	(225)
三 90年代的孟加拉：持续混乱的政局 .....	(231)
<b>第九章 巴基斯坦现代化的启示</b> .....	(247)
一 巴基斯坦政治现代化的特点 .....	(247)
二 巴基斯坦经济现代化的成败 .....	(259)
三 伊斯兰化与现代化 .....	(269)
<b>主要参考书目</b> .....	(279)



Bangladesh Pakistan

## 引言

### 南亚国家现代化

印度、巴基斯坦和孟加拉是南亚次大陆上三个最重要的国家。1947年8月15日，根据蒙巴顿方案，原英属印度分为印度和巴基斯坦两个自治领。1971年，巴基斯坦一分为二，其东翼成为孟加拉国。几十年后的今天，人们在客观评价南亚三国取得的各项进步的同时，不得不承认，与生机勃勃的东亚和东南亚相比，南亚在发展速度上已经远远落后了，南亚各国的现代化之旅充满了曲折与徘徊。

步履蹒跚、左右徘徊是南亚各国现代化建设的最大特点。从政治制度上看，南亚各国总是在议会民主和个人集权之间徘徊。印度在独立后建立了比较完善的议会民主制，但个人集权在印度有着悠久的传统。事实上，印度独立以来的几十年中，



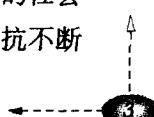
尼赫鲁家族在绝大部分时间内都处在权力的顶端，形成了家庭政治家天下的独特现象。巴基斯坦和孟加拉自独立以来已经出现了多次军事政变，民选政府和军法管制交替登台，稳定而成熟的民主制度始终未能建立起来。在经济上，南亚各国在计划体制和市场体制之间摇摆不定。印度独立后，尼赫鲁试图仿效苏联和中国，用计划经济体制取代市场经济体制。印度的计划经济体制在英·甘地时期发展到极点。但私营企业在印度也从未消失过，特别是在农业中，市场经济一直占据重要地位。相比之下，巴基斯坦和孟加拉对私营企业和市场经济的作用比较重视，但巴孟两国政府同样都有干预经济的传统。在 70 年代布托和穆吉布执政时，两国更是大举推行工业国有化。80 年代以后，南亚三国进入经济改革与调整时期，重点是消除计划经济体制和国有化的弊端，向自由的市场经济体制转变。但传统的已经僵化的经济体制严重制约着改革的深入。因此，无论是在政治上还是在经济上，南亚各国的经济政策一直处在不停的波动中，缺乏长期稳定的策略和明确的目标，这是导致其现代化过程充满挫折和与停滞的直接原因。

独立初期，尼赫鲁为印度设计的蓝图是：在政治上实行西方议会民主制，在经济上实行苏联式计划经济体制。在印度两百多年的殖民地经历中，引进议会民主制是西方殖民者的“建设性”使命之一。从 19 世纪上半叶起，英国殖民政府逐渐在印度进行政治民主化改革。到 19 世纪末，印度已基本确立了议会民主制。因此，议会民主制本身就是印度传统的一部分。此外，在印度独立初期，包括尼赫鲁在内的大多数领导人



都曾接受过严格的西方教育。因此，他们自然倾心于议会民主制。在经济方面，尼赫鲁的社会主义思想在印度领导层中占据了主流地位。极度贫困和社会不平等是独立后印度所面临的最大问题，尼赫鲁认为惟有国有化和计划体制才是解决这一问题的便捷途径。在尼赫鲁的设想中，印度应该吸取资本主义和社会主义的各自优点，同时避免两者的缺点，从而走上一条不同于两者第三条道路。然而事实绝非尼赫鲁所设想的那么简单。为了建立计划经济体制，发展国有企业，尼赫鲁在独立之初大力加强中央集权和个人集权，加强国家官僚机构在国内经济发展中的作用，这实际上与议会民主制原则背道而驰。这一时期，尼赫鲁在政治上向左倾，当时国大党的大多数重要领导人都以社会主义者自居。

尽管以尼赫鲁为首的印度领导人对于建立“社会主义类型的社会”充满信心，但印度的经济发展实践却不尽如人意。在1951—1960年两个“五年计划”中，印度农村的社会主义改造以失败告终，农业经济增长缓慢，这在很大程度上阻碍了工业的可持续性增长。这表明，社会主义的计划经济体制很难在印度传统的土壤中取得成功。独立后，尼赫鲁曾试图改变种姓、宗教、村社和部族左右印度社会的状况，但在强大的阻力下他很快就放弃了，印度传统社会的坚硬内核实际上并没有被触动，而社会主义社会根本无法建立在这样的基础上。社会主义改造的失败为私人垄断资本的迅速膨胀留下了足够的空间，右翼的资产阶级政治势力迅速增长。这样，以尼赫鲁为首的社会主义派和资产阶级右翼这两大政治派别之间的矛盾和对抗不断



加剧，导致印度社会各种固有的矛盾也日益激化，工农运动、民族纠纷、官方语言问题和教派、种姓冲突此起彼伏，印度政局陷于空前的混乱中。为了克服眼前的困难，尼赫鲁政府在政治上开始向右转，照顾大地主和垄断资产阶级的利益；在经济上，放弃过于激进的农村改造计划，鼓励发展农村资本主义经济。与国内政策的向右转相配合，同时也是为了转移国内矛盾，这一时期印度对外积极推行扩张性地区霸权政策，插手中印西藏的内部事务，并最终挑起了中印边界冲突。印度在战争中的失败加深了尼赫鲁政府的政治经济危机，也就此结束了尼赫鲁时代。

1966年英·甘地上台，印度政治经济发展出现了一个转机。在上台之初，英·甘地面临着严峻的经济形势，被迫对尼赫鲁时期的计划经济体制进行适度调整。1966年，印度政府宣布卢比贬值，这一度被看作是实现经济自由化、减少政府干预的先兆之举。与此同时，印度国家计划发展委员会也正在酝酿在“四五计划”中减少国家对于国有基础部门和重工业的投资。但这一自由化的趋势仅仅昙花一现。英·甘地执政初期的印度国内政局相当复杂，国大党四分五裂，其中最具实力的辛迪加派正努力试图把英·甘地赶下台。为了对付辛迪加派，巩固自己的政治地位，英·甘地采取一系列激进的改革措施，全面加强个人集权。在经济上，英·甘地政府全面终止了从60年代中期开始的经济自由化改革，进一步加大国有化力度，宣布对银行、粮食交易、保险业和采矿业实行国有，并严格限制私人资本进入大型企业，确保国家在基础工业和大型工业中处于



垄断地位。在政治上，英·甘地积极寻求各种左翼社会主义政党的支持，采取一切措施加强中央权力和个人集权。英·甘地首先迫使议会通过宪法第 25 修正案，规定公民在享有宪法赋予的基本民主权利时必须服从于社会主义的目标。这是印度政府第一次明确把社会主义目标置于个人民主权利之上，这是对印度议会民主制的一次严重背离。1975 年，英·甘地的个人集权达到顶峰。她宣布全国处于紧急状态，剥夺宪法赋予公民的基本权利，大肆逮捕政敌，并通过宪法第 28、29 修正案，禁止法庭听取任何有关紧急状态法的起诉和对总理的控告。正是从这一时期开始，印度在政治经济的困境中越陷越深。

80 年代中期拉·甘地上台以后，印度计划经济体制的危机已充分暴露出来，印度面临着再一次全面转向。流行了几十年的“社会主义”一词几乎从各政治派别的纲领中全部消失。成立于 30 年代中期的印度社会党也于 1977 年解散。在政府关键性的发展决策部门中，自由主义经济学家取代了左派的社会主义者。经济自由化呼声日趋高涨，旨在限制私营企业发展的工业许可证制度、保护性关税和国有化等受到猛烈攻击。印度各届政府开始对过去的发展战略进行反思，印度进入到一个改革与调整的时期。因此，拉·甘地时期正好处在从计划经济体制向市场经济体制、从个人集权向民主分权的过渡状态中。

印度计划经济体制的危机表明，战后出生的印度新一代社会精英们已经放弃了社会主义意识形态，政治和经济再次向民主和市场经济体制转变。然而在过去几十年里，社会主义意识形态已经使印度形成了一个控制国家经济命脉的强大官僚体系

以及一整套僵硬的计划经济体制。意识形态虽已发生了变化，但印度官僚体系不可能轻易放弃对经济的控制权，计划经济体制也不会很快就结束。一种体制一旦形成，就会在很长一段时间内固定下来，哪怕导致它产生的意识形态基础已经不复存在。正是在这一意义上，印度当前改革的前景扑朔迷离，它将取决于新领导人锐意改革的进取心与传统体制之间的较量。但新的意识形态既已产生，肯定会对原有体制有所改变，并给印度现代化带来新特征。

可以看出，独立后的印度领导人始终没有选择一条恰当的现代化发展道路。原因何在？这必须从南亚次大陆独特的双重遗产中去寻找。南亚各国的现代化建设是在极不成熟的前提下启动的。独立之初，传统社会的主要特征如自然经济结构、村社结构、带有血缘色彩的部族社会结构等仍然在相当程度上存在着。等级森严的种姓制度使印度社会出现了严重分裂；浓厚的宗教情结使大多数印度人关注的是彼世平等而不是今生；村社制度使印度农村形成一个个相互割裂而封闭的自治体：各地分离主义势力活动频繁，中央政府的权力从未真正有效地延伸到广阔的农村。传统社会结构的彻底瓦解是现代化启动的必要前提，而南亚各国显然并不具备这一前提条件。

这种先天性缺陷由于英国两百多年的殖民统治而进一步恶化。英国注定要在印度完成马克思所说的“破坏性”和“建设性”的双重使命。然而无论是“破坏”还是“建设”，英国殖民政府一切行动的出发点就是维护自己的统治利益，其结果是：一方面，印度的传统势力在一定程度上受到削弱，基本奠